



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 ноября 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) РАЗВОРАЧИВАЕТ МОБИЛЬНЫЙ КОМАНДНЫЙ ЦЕНТР В КВИНСЕ (QUEENS) В РАМКАХ ПРИНЯТИЯ МЕР ПОМОЩИ ДОМОВЛАДЕЛЬЦАМ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ОТЧУЖДЕНИЯ НЕДВИЖИМОГО ИМУЩЕСТВА

Поддержка со стороны Департамента финансовых услуг будет доступна для домовладельцев в Лорелтоне (Laurelton) 12-го ноября и в Сэнт-Олбанс (St. Albans) 14-го ноября

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о развертывании мобильного командного центра (Mobile Command Center, MCC) Департамента финансовых услуг (Department of Financial Services, DFS) в Квинсе (Queens) для оказания помощи испытывающим финансовые затруднения домовладельцам, которым угрожает отчуждение имущества. Домовладельцы смогут встретиться с представителями Департамента финансовых услуг в двух пунктах приема граждан:

- В среду, 12-го ноября — филиал библиотеки района Квинс в Лорелтоне, 225-я-Стрит, 134-25 (Queens Library Laurelton Branch, 134-25 225th St).
- В пятницу, 14-го ноября — филиал библиотеки района Квинс в Сэнт-Олбани, Линден-Бульвар, 191.05 (Queens Library St. Albans Branch, 191-05 Linden Blvd).

Пункты приема посетителей будут открыты в каждый из указанных дней с 10:00 утра до 18:00.

«Мы направляем сотрудников Департамента финансовых услуг в Квинс (Queens), для оказания непосредственной правовой помощи и консультаций, которые помогут должникам сохранить свои дома», — сказал губернатор Куомо (Cuomo). «Эта инициатива жизненно необходима домовладельцам, которые находятся в стесненном финансовом положении, поэтому я советую всем ньюйоркцам, у которых есть проблемы с выплатой ипотечных взносов, посетить на этой неделе наш мобильный командный центр».

Бенджамин М. Лоски (Benjamin M. Lawsky), руководитель Департамента финансовых услуг (Superintendent of Financial Services), подчеркнул: «Домовладельцы, которые воспользуются этой программой, смогут лично и в индивидуальном порядке встретиться с опытными сотрудниками Департамента финансовых услуг. Мы рассмотрим конкретную ситуацию каждого отдельного домовладельца, после чего команда наших сотрудников составит список всех возможных

действий, которые смогут предотвратить отчуждение имущества».

Президент района Квинс (Queens), Мелинда Катц (Melinda Katz), заявила о том, что «Развертывание мобильного командного центра Департамента финансовых услуг в Квинсе (Queens) — отличное начинание, которое поможет домовладельцам района сохранить свое имущество в долгосрочной перспективе. Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) и Департамент финансовых услуг за то, что они предприняли дополнительные усилия, чтобы помочь домовладельцам и предоставить поддержку и услуги на местах, благодаря чему мы сможем предотвратить отчуждение их имущества».

По словам члена законодательного собрания Барбары М. Кларк (Barbara M. Clark), «Согласно одному из надежнейших источников из сферы недвижимости, в юго-восточном округе Квинса (southeast Queens), который я представляю в Законодательном собрании, имеется 2386 частных домов, в отношении которых начаты дела по их отчуждению. Переведя эти цифры на реальные обстоятельства, мы увидим, что множество наших жителей потеряют дома, семьи будут брошены на произвол судьбы. Таким образом, отчуждение имущества, не стоящее в заголовках новостей, все еще остается критической проблемой в некоторых районах. Поэтому трудно переоценить важность поддержки со стороны Департамента финансовых услуг и предоставления консультаций, которые помогут домовладельцам сохранить свои дома, в двух пунктах в Лорелтоне и Сент-Олбансе (Laurelton and St. Albans)».

Член городского совета Нью-Йорка И. Даник Миллер (I. Daneek Miller) сказал: «К сожалению, кризис, связанный с отчуждением жилья, все еще продолжается в нашей стране. В одном только г. Нью-Йорке было отчуждено около 100 000 домов, начиная с 2008 года, при этом районы с преобладающим темнокожим населением и с высокой долей домовладельцев, такие как юго-восточный Квинс (Southeast Queens) были поражены особенно непропорционально. Жителям нашего абсолютно необходимо как можно больше узнать об этой проблеме и научиться принимать более взвешенные финансовые решения. С помощью образовательных мероприятий и активных действий со стороны властей мы сможем усмирить эту эпидемию отчуждения собственности».

Ресурсы штата, доступные домовладельцам

В 2012 году губернатор Куомо (Cuomo) объявил о программе предупреждения отчуждения имущества под эгидой управления DFS, целью которой определена помощь домовладельцам, рискующим потерять свою недвижимость. В рамках этой программы по работе с населением, специалисты посетили жилые районы с наиболее высокой долей отчуждения недвижимого имущества во всем штате. Домовладельцам предоставляются бесплатные консультации. С учетом специфики отдельных ситуаций, специалисты из DFS могут предложить домовладельцам содействие в следующем:

- Подача заявки на изменение условий ипотечного кредитования, а также помощь домовладельцам, которые уже подавали заявки на изменение условий ипотечного кредитования.

- Представление интересов домовладельцев перед ипотечными кредиторами или поставщиками ипотечных услуг.
- Содействие домовладельцам во взаимодействии с ипотечными кредиторами или поставщиками ипотечных услуг.
- Прием жалоб от домовладельцев, которые полагают, что стали жертвами несправедливого отношения к себе со стороны ипотечных учреждений; полученные жалобы подлежат расследованию компетентными специалистами Управления.

Помощь домовладельцам также смогут оказать консультанты по вопросам жилья, утвержденные Министерством жилищного строительства и городского развития США (U.S. Housing and Urban Development, HUD).

Домовладельцы, которые не могут встретиться с представителем DFS лично, могут позвонить на бесплатную «горячую линию» Департамента по телефону 1-800-342-3736, с 8:30 до 16:30, с понедельника по пятницу. Домовладельцы могут также подавать жалобы через веб-сайт Департамента www.dfs.ny.gov.

Управление DFS также призывает домовладельцев быть бдительными в отношении мошеннических предложений помощи в вопросах ипотечного кредитования, которые могут распространяться частными компаниями. В частности, домовладельцам следует:

- Остерегаться организаций, запрашивающих предоплату за услуги по изменению условий ипотечного кредитования, спасению семьи от неплатежеспособности или прекращению процедуры отчуждения имущества или продажи имущества за неуплату налогов. В большинстве случаев законодательство штата Нью-Йорк запрещает предоплату за оказание подобных услуг. Кроме того, многие некоммерческие агентства по недвижимости оказывают домовладельцам бесплатную помощь в организации переговоров с кредиторами.
- Остерегаться лиц, предлагающих спасти недвижимое имущество в обмен на подписание или передачу им правоустанавливающих документов на недвижимое имущество якобы с целью ликвидации домовладельцем отставания по ипотечным выплатам или изменения условий финансирования займа. Домовладельцы не должны выплачивать ипотечные взносы кому бы то ни было кроме обслуживающей их ипотечной компании без разрешения последней.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride

Russian